



P R O 
 **S Y S T E M**
revigres

INDEX

03	O que é o PRO SYSTEM? What is PRO SYSTEM? PRO SYSTEM, qu'est-ce que c'est? ¿Qué es PRO SYSTEM? Was ist PRO SYSTEM	28	Guia de Aplicação Installation Guide Guide de Pose Guía de Aplicación Leitfaden zur Anwendung
06	PRO SYSTEM 01	32	Guia de Manutenção Maintenance Guide Guide d'Entretien Guía de Mantenimiento Pfleheinweise
07	PRO SYSTEM 02		
08	Vantagens Benefits Avantages Ventajas Vorteile	34	Características Técnicas Technical Specifications Caractéristiques Techniques Características Técnicas Technische Eigenschaften
10	Áreas de Aplicação Laying Areas Espaces d'Installation Áreas de Aplicación Anwendungsbereiche	35	Embalagens e Pesos Packaging and Weights Emballage et Poids Embalajes y Pesos Verpackung und Gewicht
12	Tipos de Aplicação Laying Patterns Types de Pose Tipos de Aplicación Verlegearten	36	Apoio ao Projeto Project Assistance Support au Projet Asistencia para el Proyecto Projektunterstützung
14	COLEÇÕES: Cores e texturas COLLECTIONS: Colours and textures COLLECTIONS: Couleurs et textures COLECCIONES: Colores y texturas KOLLEKTIONEN: Farben und Texturen		
20	Sistemas de Aplicação e Componentes Laying Systems and Components Systèmes de Pose et Composants Sistemas de Aplicación y Componentes Anwendungssysteme und Komponenten		

DECK PRO TECA



O QUE É O PRO SYSTEM?

WHAT IS PRO SYSTEM?

PRO SYSTEM, QU'EST-CE QUE C'EST?

¿QUÉ ES PRO SYSTEM?

WAS IST PRO SYSTEM

DECK CERÂMICO EM PAVIMENTO SOBRELEVADO

PRO SYSTEM é um pavimento sustentável e inovador, de fácil aplicação e reutilizável. Superfície com efeito de madeira e antiderrapante com sistema de fixação 100% invisível que conjuga todas as vantagens do grés porcelânico: durabilidade e inalterabilidade, resistência às manchas e ao desgaste, com uma elevada resistência ao impacto.

CERAMIC DECK ON RAISED FLOOR

PRO SYSTEM is a sustainable and innovative flooring system that is easy to apply and reuse. Non-slip surface with the effect of wood and hidden locks that combines all the advantages of porcelain tiles: durable and stable, resistant to staining and wear, with high impact resistance.

DECK CÉRAMIQUE EN PLANCHER SURÉLEVÉ

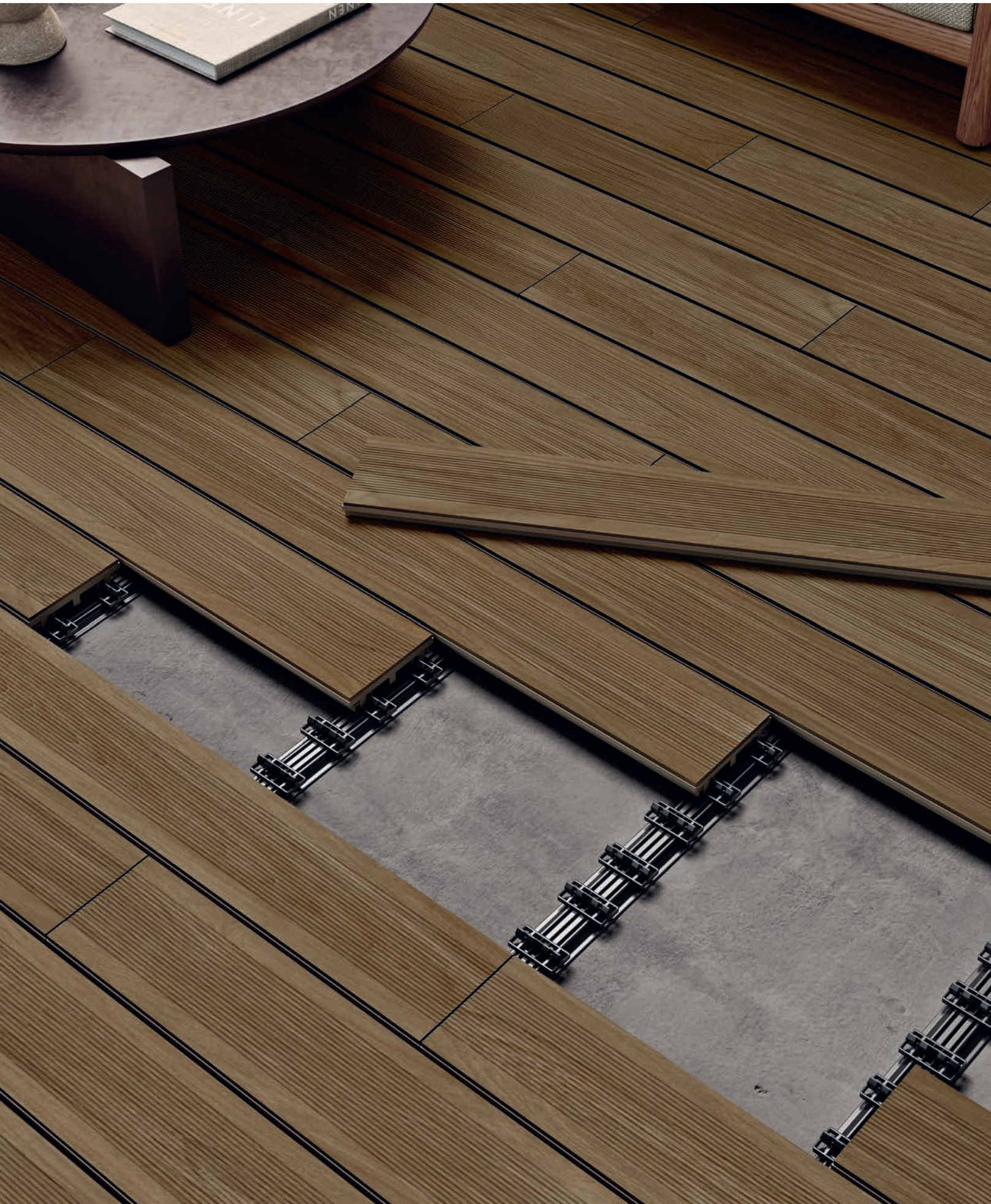
PRO SYSTEM est un revêtement de sol durable et innovant, facile à poser et réutilisable. Un dallage à effet bois antidérapant avec système de fixation 100% invisible qui combine tous les avantages du grès cérame : durabilité et inaltérabilité, résistance aux taches et à l'usure, avec une résistance aux chocs élevée.

DECK CERÂMICO EN SUELOS ELEVADOS

PRO SYSTEM es un pavimento sostenible e innovador, fácil de aplicar y reutilizable. Superficie antideslizante con efecto madera y sistema de fijación 100% invisible que conjuga todas las ventajas del gres porcelánico: la durabilidad y la inalterabilidad, la resistencia a las manchas y al desgaste, y una alta resistencia al impacto.

DECK KERAMIK BEI DOPPELBÖDEN

PRO SYSTEM ist ein nachhaltiger und innovativer Bodenbelag, der leicht zu verlegen und wiederverwendbar ist. Die rutschfeste Holzoptik-Oberfläche mit einem zu 100 % unsichtbaren Verankerungssystem vereint alle Vorteile von Feinsteinzeug: Langlebigkeit und Unveränderlichkeit, Flecken- und Verschleißfestigkeit sowie hohe Stoßbeständigkeit.



PRO SYSTEM

PRO SYSTEM consiste num sistema de montagem simples e rápido, por pressão em mola de encaixe por "click" da peça cerâmica sob a estrutura de suporte com clipe inovador e exclusivo, com ou sem pedestais, sem necessidade de recurso a colas, furos ou parafusos na aplicação. Fica imediatamente disponível para utilização após aplicação.

PRO SYSTEM é um sistema polivalente, reutilizável e desmontável com uma utilização segura, confortável e prática, adequado para piso sobrelevado. Dispõe de barras de suporte simples ou reforçadas, que se aplicam diretamente na laje ou sobre pedestais termoplásticos (compostos de polímeros) reguláveis em altura, consoante a necessidade de nivelamento.

Adapta-se a diferentes utilizações, espaços residenciais ou públicos, e a diferentes níveis de tráfego pedonal.

PRO SYSTEM est un système rapide et facile à assembler qui, par pression par "click" sur le ressort d'emboîtement de la lame en céramique sous la structure de support avec un clip innovant et exclusif, avec ou sans plots, sans nécessité d'avoir recours à des colles, des trous ou des vis lors de la pose. Il est piétable immédiatement après la pose.

PRO SYSTEM est un système polyvalent, réutilisable et démontable, sûr, confortable et pratique à utiliser, adapté aux planchers surélevés. Il dispose de barres d'appui simples ou renforcées qui peuvent être fixées directement sur la dalle ou sur des plots thermoplastiques (composés de polymères) réglables en hauteur, en fonction des besoins de nivellement.

Il s'adapte à différentes utilisations : espaces résidentiels ou publics et à différents niveaux de trafic piétonnier.

PRO SYSTEM hat ein einfaches und schnelles Montagesystem, bei dem die Keramikfliese per Klick-Verankerung durch Federkraft mit einem innovativen und exklusiven Klipp unter die Trägerstruktur gedrückt wird (egal ob mit oder ohne Stelzlager), ohne dass Klebstoffe, Löcher oder Schrauben zum Verlegen erforderlich sind. Der Fliesenboden ist sofort nach dem Verlegen begehbar.

PRO SYSTEM ist ein vielseitig einsetzbares, wiederverwendbares und demontierbares System mit sicherer, komfortabler und praktischer Anwendung, das für Doppelböden geeignet ist. Es verfügt über einfache oder verstärkte Aluminiumprofile, die direkt auf dem Boden oder auf thermoplastischen Stelzlägern (aus Polymer-Verbundstoffen) angebracht werden können, deren Höhe je nach Nivellierungsbedarf verstellt werden kann.

Es eignet sich für unterschiedliche Nutzungsarten wie Wohn- oder öffentliche Bereiche mit Fußgängerverkehr von unterschiedlicher Intensität.

PRO SYSTEM is a snap system for easy and fast tile installation by means of pressure on a "click" fitting spring of the ceramic tile under the support structure with innovative and unique clips, with or without the use of support pedestals (no gluing, drilling or screws required for application). The floor is ready to walk on immediately after application.

PRO SYSTEM is a multi-purpose system that can be easily taken up and reused. It is safe, comfortable and practical; the ideal solution for raised floors. Plain or reinforcing stringers are laid on the slabs or on height-adjustable thermoplastic pedestals (consisting of polymers), according to levelling requirements.

The system adapts to all kinds of uses, residential and public spaces, and different traffic levels.

PRO SYSTEM consiste en un sistema de montaje simple y rápido, por presión, por "click", con clip de fijación de la pieza cerámica sobre la estructura de soporte con clip innovador y exclusivo, con o sin pies, y sin tener que usar colas, agujeros ni tornillos para su aplicación. Se puede usar inmediatamente tras su aplicación.

PRO SYSTEM es un sistema polivalente, reutilizable y desmontable que ofrece un uso seguro, cómodo y práctico, adecuado para suelos sobreelevados. Dispone de barras de soporte simples o reforzadas que se aplican directamente sobre el pavimento o sobre pies termoplásticos (compuestos de polímeros) regulables en altura, de acuerdo con la necesidad de nivelar que exista.

Se adapta a diferentes usos, espacios residenciales o públicos, y a diferentes niveles de tráfico peatonal.

PRO SYSTEM 01

APLICAÇÃO EM ESPAÇOS RESIDENCIAIS OU PÚBLICOS, SEM NECESSIDADE DE SOBREELEVAÇÃO, NEM DE SER APARAFUSADO AO PISO.

IT IS A POPULAR CHOICE FOR ALL RESIDENTIAL AND PUBLIC SPACE APPLICATION, WITHOUT THE NEED FOR RAISING THE FLOOR OR SCREWING TO THE GROUND.

POSE DANS LES ESPACES RÉSIDENIELS OU PUBLICS, SANS NÉCESSITÉ DE SURÉLÉVATION, NI D'ÊTRE VISSÉ AU SOL.

APLICACIÓN EN ESPACIOS RESIDENCIALES O PÚBLICOS, SIN NECESIDAD DE SOBREELEVACIÓN, NI DE TENER QUE ATORNILLARLO AL SUELO.

VERLEGUNG IN WOHN- ODER ÖFFENTLICHEN BEREICHEN OHNE NOTWENDIGKEIT VON STELZLAGER SOWIE DES VERSCHRAUBENS MIT DEM BODEN.



PRO SYSTEM tem ainda soluções disponíveis para aplicações em espaços residenciais e públicos com outras necessidades de elevação:

- com sobrelevação entre 60 mm e 400 mm
- com sobrelevação entre 75 mm e 400 mm
- com sobrelevação entre 92 mm e 400 mm

Orçamento sob consulta.

PRO SYSTEM also has solutions available for residential and public spaces applications at a variety of heights:

- from 60 mm to 400 mm
- from 75 mm to 400 mm
- from 92 mm to 400 mm

Quote on request.

PRO SYSTEM dispose également de solutions pour la pose dans les espaces résidentiels et publics avec d'autres besoins d'élévation :

- avec une surélévation comprise entre 60 mm et 400 mm
- avec une surélévation comprise entre 75 mm et 400 mm
- avec une surélévation comprise entre 92 mm et 400 mm

Devis sur demande.

PRO SYSTEM 02

APLICAÇÃO EM ESPAÇOS RESIDENCIAIS COM SOBREELEVAÇÃO ATÉ 118 mm, SEM NECESSIDADE DE SER APARAFUSADO AO PISO.

APPLICATION IN RESIDENTIAL SPACES ON RAISED FLOORS UP TO 118 mm, WITHOUT NEED FOR SCREWING TO THE GROUND.

POSE DANS LES ESPACES RÉSIDENIELS AVEC UNE SURÉLÉVATION JUSQU'À 118 mm, SANS NÉCESSITÉ D'ÊTRE VISSÉ AU SOL.

APLICACIÓN EN ESPACIOS RESIDENCIALES CON SOBREELEVACIÓN HASTA 118 mm, SIN TENER QUE ATORNILLARLO AL SUELO.

VERLEGUNG IN WOHN- RÄUMEN MIT STELZLAGER VON BIS ZU 118 mm OHNE VERSCHRAUBUNG MIT DEM BODEN.



PRO SYSTEM además, cuenta con soluciones para aplicaciones en espacios residenciales y públicos con otros requisitos de elevación:

- con sobrelevación entre 60 mm y 400 mm
- con sobrelevación entre 75 mm y 400 mm
- con sobrelevación entre 92 mm y 400 mm

Presupuesto bajo consulta.

PRO SYSTEM bietet auch Lösungen für Anwendungen in Wohn- und öffentlichen Bereichen mit anderen Hebeanforderungen:

- Stelzlager von 60 mm bis 400 mm
- Stelzlager von 75 mm bis 400 mm
- Stelzlager von 92 mm bis 400 mm

Preis auf Anfrage.



Sistema exclusivo de encaixe patenteado (3018838), preciso, estável, de montagem simples e rápida
 Exclusive patented snap system (3018838), for precise, stable, easy and quick assembly
Système d'emboîtement exclusif et breveté (3018838), précis, stable, simple et rapide à assembler
 Sistema exclusivo y patentado (3018838) de fijación mediante clips de encaje, preciso, estable, con un montaje simple y rápido
Exklusives patentiertes (3018838), präzises, stabiles, einfaches und schnelles Montagesystem



Sistema de fixação 100% invisível
 100% invisible coupling system
Système de fixation 100% invisible
 Sistema de fijación 100% invisible
100 % unsichtbares Befestigungssystem



Fácil de remover / substituir, peça a peça
 Easy to remove / replace individual tiles
Facile à enlever/remplacer, pièce par pièce
 Fácil de retirar / sustituir, pieza a pieza
Einfaches Entfernen/Austauschen, Fliese für Fliese



Ocultação de cabos e tubagens permitindo a manutenção deste sistema
 Concealed wiring and pipework to allow for system maintenance
Occultation des câbles et des tuyaux permettant la maintenance de ces systèmes
 Oculta cables y tuberías, permitiendo el mantenimiento de estos sistemas
Verdeckung von Kabeln und Rohrleitungen, wodurch die Wartung dieser Systeme ermöglicht wird



Facilidade de drenagem de águas
 Easy water drainage
Facilité de drainage des eaux
 Facilita el drenaje de aguas
Erleichterter Wasserabfluss



Fácil limpeza e manutenção, reduzindo os custos de manutenção e de mão-de-obra associados
 Easy to clean and maintain, with low maintenance and labour costs
Facilité de nettoyage et d'entretien, réduisant les coûts de maintenance et de main-d'œuvre y associés
 Fácil limpieza y mantenimiento, reduciendo los costes de mantenimiento y mano de obra asociados
Einfache Reinigung und Wartung, wodurch die damit verbundenen Wartungs- und Arbeitskosten reduziert werden



Instalação em todo o tipo de solo com estabilidade estrutural
 Suitable for all types of surface with structural stability
Pose sur tout type de sol avec stabilité structurelle
 Instalación en todo tipo de superficies con estabilidad estructural
Auf allen Arten von Böden mit struktureller Stabilität verlegbar



Nivelamento das superfícies
 Levelling of surfaces
Nivellement des surfaces
 Nivelado de las superficies
Nivellierung von Oberflächen

VANTAGENS

BENEFITS
 AVANTAGES
 VENTAJAS
 VORTEILE



Elevada durabilidade. Estrutura Grad com garantia de 20 anos
 High durability. GRAD concept with 20-year guarantee.
Haute durabilité. Structure Grad avec une garantie de 20 ans.
 Alta durabilidad. Estructura Grad con garantía de 20 años.
Hohe Lebensdauer. 20 Jahre Garantie auf die GRAD-Struktur.



Resistência às manchas e a químicos
 Resistance to stains and chemicals
Résistance aux taches et aux produits chimiques
 Resistencia a manchas y químicos
Widerstandsfähigkeit gegen Flecken und Chemikalien



Resistência ao desgaste e ao impacto
 Resistant to wear and impact
Résistance à l'usure et aux chocs
 Resistencia al desgaste y al impacto
Widerstandsfähigkeit gegen Verschleiß und Stöße



Resistência mecânica
 Mechanical strength
Résistance mécanique
 Resistencia mecánica
Hohe mechanische Beständigkeit



Resistência a grandes amplitudes térmicas (-40° até +70°C)
 Tolerance to wide temperature range (-40° to +70°C)
Résistance aux écarts de température (-40° à +70°C)
 Resistente a amplitudes térmicas (de -40° a +70°C)
Beständigkeit gegenüber Temperaturschwankungen (-40 bis +70 °C)



Resistência ao fogo
 Fire resistance
Résistance au feu
 Resistencia al fuego
Feuerwiderstandsfähigkeit



Sistema de suporte sustentável GRAD: alumínio e polioximetileno reciclado e reciclável (93% - 97%)
 Sustainable support structure GRAD: aluminium and recycled and recyclable polyoxymethylene (93% - 97%)
Système de support durable GRAD : aluminium et polyoxyméthylène recyclé et recyclable (93% - 97%)
 Sistema de soporte sostenible GRAD: aluminio y polioximetileno reciclado y reciclable (93% - 97%)
Nachhaltiges Trägersystem GRAD: Aluminium und recyceltes und recycelbares Polyoxymethylen (93 - 97)



Bom isolamento: Ventilação eficiente através de uma câmara-de-ar
 Good insulation: Efficient ventilation by means of air chamber
Bonne isolation : Aération efficace grâce à une chambre à air
 Buen aislamiento: Ventilación eficiente mediante una cámara de aire
Gute Isolierung: Effiziente Belüftung durch eine Luftkammer

ÁREAS DE APLICAÇÃO

LAYING AREAS
 ESPACES D'INSTALLATION
 ÁREAS DE APLICACIONES
 ANWENDUNGSBEREICHE

O **PRO SYSTEM** destina-se principalmente a pavimentos exteriores como terraços, pátios ou piscinas, em áreas residenciais ou públicas. Devido à sua alta resistência e versatilidade, é adequado para áreas como passadiços, áreas comuns de condomínios privados, hotéis ou escritórios.

PRO SYSTEM is suitable for paving (residential or public) outdoor spaces, i.e. terraces, patios or swimming pools in residential or public areas. Due to its high strength and versatility, it is the perfect solution for walkways, common areas in private condominiums, hotels or offices, among other areas.

PRO SYSTEM est avant tout destiné aux sols extérieurs tels que les terrasses, les patios ou les piscines, dans les zones résidentielles ou publiques. Grâce à sa haute résistance et à sa polyvalence, il convient aux zones telles que les passerelles, les parties communes des copropriétés privées, les hôtels ou les bureaux.

PRO SYSTEM se destina principalmente a pavimentos exteriores como terrazas, patios o piscinas, en zonas residenciales o públicas. Gracias a su alta resistencia y versatilidad es adecuado para zonas como pasarelas, espacios comunes de urbanizaciones privadas, hoteles u oficinas.

PRO SYSTEM ist in erster Linie für Außenbodenbeläge wie z. B. für Terrassen, Innenhöfe oder Pools in Wohn- oder öffentlichen Bereichen bestimmt. Aufgrund seiner hohen Widerstandsfähigkeit und Vielseitigkeit eignet es sich für Flächen wie Gehwege, Gemeinschaftsbereiche in Wohnanlagen, Hotels oder Büros

■ **Áreas residenciais exteriores (terraços, jardins, varandas)**
 Outdoor spaces of residential areas (terraces, gardens, balconies)
Espaces extérieurs résidentiels (terrasses, jardins, balcons)
 Zonas residenciales exteriores (terrazas, jardines, balcones)
Wohnbereiche im Freien (Terrassen, Gärten, Balkone)

■ **Áreas públicas exteriores**
 Outdoor public spaces
Espaces extérieurs publics
 Zonas públicas exteriores
Öffentliche Außenbereiche

■ **Áreas comerciais**
 Commercial areas
Zones commerciales
 Zonas comerciales
Kommerzielle Bereiche

■ **Piscinas e áreas húmidas**
 Swimming pools and wet areas
Piscines et zones humides
 Piscinas y zonas húmedas
Pools und Nassbereiche





TIPOS DE APLICAÇÃO

LAYING PATTERNS
 TYPES DE POSE
 TIPOS DE APLICACIÓN
 ÁREAS DE APLICACIÓN
 VERLEGEARTEN

O **PRO SYSTEM** pode ser colocado com diferentes padrões para criar vários layouts. As peças podem ser dispostas linearmente de modo que o espaçamento vertical e horizontal entre peças coincida ou fique desalinhado, com um desencontro de 33,3%.

As peças **PRO SYSTEM** devem ser suportadas por barras em 4 pontos da peça (40 em 40 cm).

Os cliques **GRAD** distribuem automaticamente a distância entre peças cerâmicas.

Peças por m² (incluindo junta de 5 mm) = 5,375 unidades

PRO SYSTEM can be installed in a variety of layout patterns. The tiles can be laid out so that the vertical and horizontal grout lines coincide or are staggered (33.3%).

PRO SYSTEM tiles are supported by stringers at 4 points (every 40 cm).

GRAD clips leaves automatically space between tiles.

Tiles per m² (including 5 mm joints) = 5.375 pieces

PRO SYSTEM peut être posé selon différents schémas pour créer des configurations variées. Les pièces peuvent être posées linéairement de manière à ce que l'espacement vertical et horizontal entre pièces coïncide ou soit désaligné, avec un décalage de 33,3%.

Les pièces **PRO SYSTEM** doivent être supportées par des barres sur 4 points de la lame (tous les 40 cm).

Les clips **GRAD** répartissent automatiquement la distance entre les lames en céramique.

Pièces par m² (y compris le joint de 5 mm) = 5,375 unités

PRO SYSTEM se puede colocar de diferentes maneras para crear diferentes patrones. Las piezas se deben colocar de forma linear, de forma que el espacio vertical y horizontal entre piezas coincida o queda desalineado, con una desalineación del 33,3%.

Las piezas **PRO SYSTEM** deben estar soportadas por barras a lo largo de 4 puntos de la pieza (cada 40 cm).

Los clips **GRAP** distribuyen automáticamente la distancia entre piezas cerámicas.

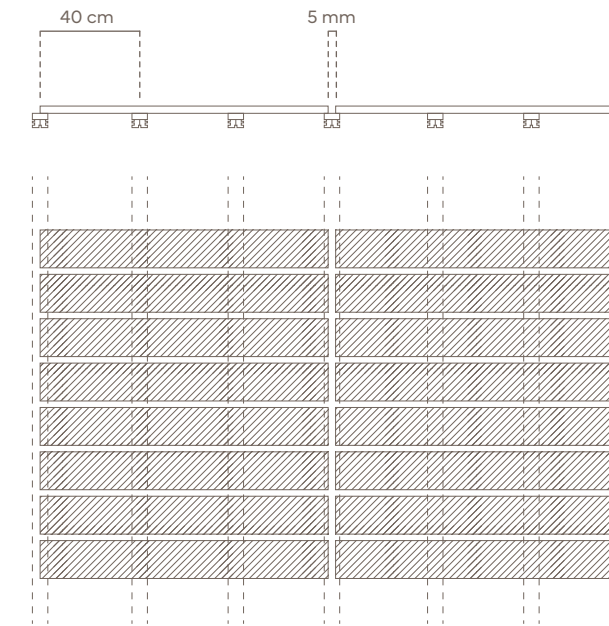
Piezas por m² (incluyendo junta de 5 mm) = 5,375 unidades

PRO SYSTEM kann in verschiedenen Formen angeordnet werden, wodurch verschiedene Layouts entstehen. Die Fliesen können linear angeordnet werden, sodass die Abstände zwischen vertikalen und horizontalen Fliesen übereinstimmen oder mit einem Versatz von 33,3% verlegt werden.

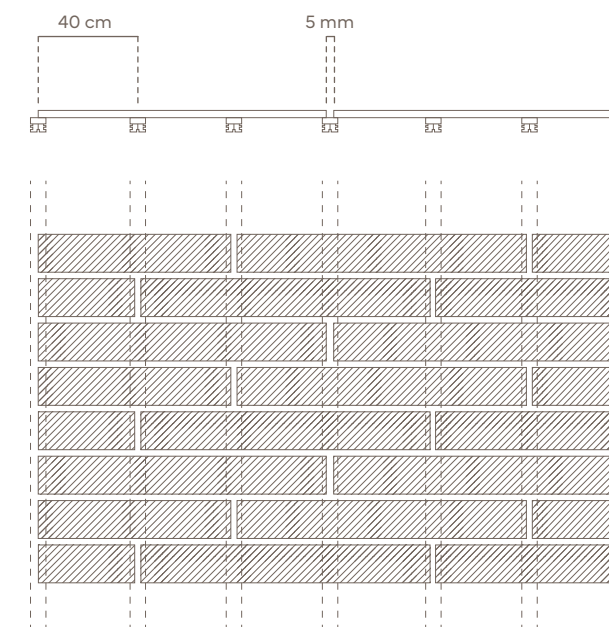
PRO SYSTEM -Fliesen müssen an vier Stellen der Fliese (im Abstand von 40 cm) durch Balken abgestützt werden.

Die **GRAD**-Klipps sorgen automatisch für einen Abstand zwischen den Keramikfliesen.

Fliesen pro m² (einschließlich 5 mm-Fuge) = 5,375 Stück



Esquema de aplicação em paralelo
 Parallel application pattern
 Schéma de pose en parallèle (pose droite)
 Esquema de colocación en paralelo
 Verlegung im Fugenschnitt



Esquema de a aplicação a 1/3
 1/3 offset pattern
 Schéma de pose décalée 1/3
 Esquema de colocación en 1/3
 Verlegung im Drittelverband

COLEÇÕES: CORES E TEXTURAS

COLLECTIONS: COLOURS AND TEXTURES
COLLECTIONS: COULEURS ET TEXTURES
COLECCIONES: COLORES Y TEXTURAS
KOLLEKTIONEN: FARBEN UND TEXTUREN



PRO SYSTEM

- 05
- 02
- 01

Cores
Colours
Couleurs
Colores
Farben

Acabamentos
Finishes
Finitions
Acabados
Finish

Formato
Format
Format
Formato
Format

Peça cerâmica encapsulada em costela em PVC extrudido reforçada com perfil metálico. Suporte com ranhuras para adaptar ao sistema de perfil com cliques GRAD.

Ceramic piece encapsulated by extruded PVC ribbing with metal-reinforced profile. Support structure with grooves easily adjustable to the profile with GRAD clips.

Pièce en céramique encapsulée dans une côte en PVC extrudé renforcée par un profilé métallique. Support avec des rainures pour s'adapter au système de profilé à clip GRAD.

Pieza cerámica encapsulada en listón de PVC extruido reforzado con perfil metálico. Soporte con ranuras para adaptar al sistema de perfil con clips GRAD

In extrudiertem PVC eingekapselte und mit einem Metallprofil verstärkte Keramikfliese. Trägerleisten mit Nuten zur Anpassung an das Profilsystem mit GRAD-Klipps.



NORDIK PRO

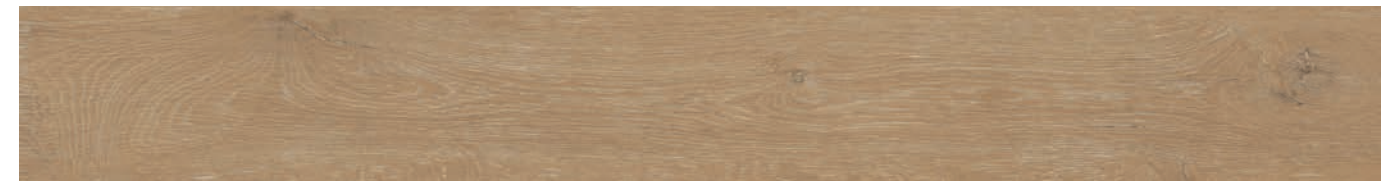


NORDIK PRO ALMOND

Ref. 332DD539V1

14,75x119,5x2,75 cm

ANTISLIP RECT P357



NORDIK PRO CHERRY

Ref. 332DD540V1

14,75x119,5x2,75 cm

ANTISLIP RECT P357

DECK PRO



DECK PRO TECA

Ref. 3321D539V1

14,75x119,5x2,75 cm

RECT P293



DECK PRO IPÊ

Ref. 3321D538V1

14,75x119,5x2,75 cm

RECT P308



DECK PRO GRIS

Ref. 3321D537V1

14,75x119,5x2,75 cm

RECT P293

Outras cores do Nordik Antislip e o Deck Wengé são produzidas de acordo com quantidades mínima de 250 m².
Other colours of Nordik Antislip and Deck Wengé are produced for minimum order quantities of 250m².
Autres coloris du Nordik Antislip et le Deck Wengé sont produits en respectant des quantités minimales de 250m².
Otros colores de Nordik Antislip y Deck Wengé se producen en cantidades mínimas de 250m².
Nordik Antislip und Deck Wengé werden auch in anderen Farben ab einer Mindestmenge von 250 m² produziert.



NORDIK ANTISLIP	V3	class 3	B	R11	-	≥0,42
DECK RECT	V2	class 3	C	R11	36+	≥0,42





SISTEMAS DE APLICAÇÃO E COMPONENTES

LAYING SYSTEMS AND COMPONENTS
 SYSTÈMES DE POSE ET COMPOSANTS
 SISTEMAS DE APLICACIÓN Y COMPONENTES
 ANWENDUNGSSYSTEME UND KOMPONENTEN

PRO SYSTEM 01



Adequado a aplicações em áreas residenciais e públicas, sem necessidade de sobrelevação, sem recurso a parafusos.

It is a popular choice for all residential and public spaces applications, without the need for raising the floor or using screws.

Convient aux installations dans les zones résidentielles et publiques, sans nécessité de surélévation, sans nécessité d'avoir recours à des vis.

Adequado para aplicaciones en espacios residenciales o públicos, sin necesidad de sobreelevación, sin tener que usar tornillos.

Geeignet zur Verlegung in Wohn- oder öffentlichen Bereichen ohne Notwendigkeit von Stützläjler und Schrauben.

Aplicação em piso fixo (ex. cimento), regular ou irregular. Interior e exterior.

- Possibilidade de aplicação em obra acabada, sem necessidade de projeto prévio
- Pode-se colocar em ripas de cimento ou vigas de inox, aparafusado a cada 50 cm, se houver necessidade de elevar o piso
- Possibilidade de aplicação em piso sobreelevado preparado com laje

To be applied on a smooth or uneven fixed (e.g. cement) floor. Indoor and outdoor.

- May be applied on a finished job, without a prior project
- It can be laid on cement, wood or stainless-steel joists, screwed in every 50 cm for floor raising
- May be placed on top of raised slab floor

Pose sur sol fixe (ex. ciment), régulier ou irrégulier. Intérieur et extérieur.

- Possibilité d'installation sur un chantier fini, sans nécessité d'un projet préalable
- Peut être posé sur des lattes en ciment ou des poutres en acier inoxydable, vissé tous les 50 cm, si le plancher doit être surélevé
- Peut être posé sur des planchers surélevés préparés avec dalle

Aplicación sobre pavimento fijo (p.ej. cemento), regular y nivelado. Interior o exterior.

- Se puede aplicar en obra acabada. No hace falta proyecto previo
- Se puede colocar en lamas de cemento, vigas o acero inoxidable, atornillado cada 50 cm, si hubiese que elevar la superficie
- Se puede aplicar sobre pavimento sobreelevado preparado con losa de hormigón

Anwendung auf festen (z. B. aus Zement bestehenden), ebenen und unebenen Böden. Innen- oder Außenbereiche.

- Die Verlegung kann auf abgeschlossenen Bauwerken erfolgen, ohne dass ein vorheriges Projekt erforderlich ist
- Möglichkeit der Verlegung auf Zementbalken oder Edelstahl, Verschraubung im Abstand von 50 cm, wenn eine Erhöhung des Bodens erforderlich ist
- Möglichkeit der Verlegung Typ Doppelboden mit vorbereiteter Bodenplatte

PRO SYSTEM 02



Adequado a aplicações em áreas residenciais com sobrelevação até 100 mm, sem necessidade de recurso a parafusos.

Suitable for residential spaces with floors raised up to 100 mm, without the use of screws.

Approprié pour poses dans les zones résidentielles avec une surélévation jusqu'à 100 mm, sans nécessité d'avoir recours à des vis.

Adequado para aplicación en espacios residenciales con sobreelevación de hasta 100 mm, sin tener que usar tornillos.

Geeignet zur Verlegung in Wohnräumen mit Doppelboden von bis zu 100 mm, wobei Schrauben nicht erforderlich sind.

Aplicação em piso fixo (ex. cimento), regular e nivelado. Interior ou exterior.

- Possibilidade de aplicação em obra acabada, sem necessidade de projeto prévio
- Possibilidade de aplicação em piso sobreelevado preparado com laje
- Possibilidade de corrigir nivelamento do piso

To be applied on a smooth and level fixed (e.g. cement) floor. Indoor or outdoor.

- May be applied on a finished job, without a prior project
- May be placed on top of raised slab floor
- May be used to level floor

Pour pose sur des sols fixes (par ex. ciment), réguliers et nivelés. Intérieur ou extérieur.

- Possibilité de pose sur un chantier fini, sans nécessité d'un projet préalable
- Possibilité de pose sur plancher surélevé préparé avec dalle
- Possibilité de corriger le nivellement du plancher

Aplicación sobre pavimento fijo (p.ej. cemento), regular y nivelado. Interior o exterior.

- Se puede aplicar en obra acabada. No hace falta proyecto previo
- Se puede aplicar sobre pavimento sobreelevado preparado con losa de hormigón
- Se puede corregir el nivelado del suelo

Verlegung auf festen (z. B. aus Zement bestehenden), ebenen und unebenen Böden. Innen- oder Außenbereiche.

- Das Verlegen kann auf abgeschlossenen Bauvorhaben erfolgen, ohne dass ein vorheriges Projekt erforderlich ist
- Möglichkeit der Verlegung Typ Doppelboden mit vorbereiteter Bodenplatte
- Möglichkeit zur Korrektur der Bodennivellierung

Componentes_Components_Composants_Componentes_Bestandteile:

- Peça cerâmica encapsulada em costela em PVC
Ceramic tile encapsulated in PVC ribbing
Pièce en céramique encapsulée dans une côte en PVC
Pieza cerámica encapsulada en listón de PVC
Keramikfliese in PVC eingekapselte Rippe
- Peça de união de barras de suporte em comprimento
Longitudinal stringer connector
Pièce pour l'union des barres de support dans le sens de la longueur
Pieza de unión de barras de soporte en longitud
Verbindungsstück für Aluminiumprofile in der Länge

	Ref. Z00000151 (GRAD 1489) P93 / 20 und	
	consumo material required consommation consumo Materialbedarf	1 un por m ² 1 units per m ² 1 pièces par m ² 1 un por m ² 1 Stück pro m ²

- Barra de suporte de alumínio com 12 mm de espessura com cliques de fixação incluídos para aplicar diretamente na base de apoio
Aluminium 12 mm stringer with mounting clips to apply directly to the support structure
Barre de support en aluminium de 12 mm d'épaisseur avec clips de fixation inclus à poser directement sur la base de support
Barra de soporte de aluminio con 12 mm de grosor con clips de fijación incluídos para colocar directamente sobre la base de apoyo
12 mm dicker Aluminiumprofile mit mitgelieferten Befestigungsclips zur direkten Anbringung auf der Trägerplatte

	comprimento length longueur longitud Länge	1866 mm
	largura width largeur anchura Breite	55 mm

altura final do pavimento final height of pavement hauteur finale du revêtement de sol altura final del pavimento endgültige Bodenhöhe	46 mm
--	-------

Ref. Z00000140 (GRAD FLAT RAIL 1860) P86 / und	
consumo material required consommation consumo Materialbedarf	Até 2 barras por m ² Up to 2 stringers per m ² Jusqu'à 2 barres par m ² Hasta 2 barras por m ² Bis zu 2 Stützbalken pro m ²

Componentes_Components_Composants_Componentes_Bestandteile:

- Peça cerâmica encapsulada em costela em PVC
Ceramic tile encapsulated in PVC ribbing
Pièce en céramique encapsulée dans une côte en PVC
Pieza cerámica encapsulada en listón de PVC
Keramikfliese in PVC eingekapselter Rippe
- Peça de união de barras de suporte em comprimento
Longitudinal stringer connector
Pièce pour l'union des barres de support dans le sens de la longueur
Pieza de unión de barras de soporte en longitud
Verbindungsstück für Aluminiumprofile in Längsrichtung

	Ref. Z00000151 (GRAD 1489) P93 / 20 und	
	consumo material required consommation consumo Materialbedarf	1 un por m ² 1 units per m ² 1 pièces par m ² 1 un por m ² 1 Stück pro m ²

- Barra de suporte de alumínio com 24 mm de espessura com cliques de fixação e pedestais ajustáveis incluídos, de 65 a 100 mm de elevação
24 mm aluminium stringer with mounting clips and pedestals adjustable to heights of 65 to 100 mm
Barre de support en aluminium de 24 mm d'épaisseur avec clips de fixation et plots réglables inclus, de 65 à 100 mm d'élévation
Barra de soporte de aluminio con 24 mm de grosor con clips de fijación y pies ajustables incluídos, de 65 a 100 mm de elevación
24 mm dicker Aluminiumprofile mit Befestigungsclips zur direkten Anbringung auf der Trägerplatte und von einer Höhe von 65 bis 100 m einstellbare Stützläger im Lieferumfang enthalten

	comprimento length longueur longitud Länge	1866 mm
	largura width largeur anchura Breite	63 mm

altura final do pavimento final height of pavement hauteur finale du revêtement de sol altura final del pavimento endgültige Bodenhöhe	56 a 118 mm 56 to 118 mm 56 à 118 mm 56 a 118 mm 56 bis 118 mm
--	--

Ref. Z00000141 (GRAD TOP RAIL PR24 1971) P144 / und	
consumo material required consommation consumo Materialbedarf	Até 2 barras por m ² Up to 2 stringers per m ² Jusqu'à 2 barres par m ² Hasta 2 barras por m ² Bis zu 2 Stützbalken pro m ²

grad
System

grad
System

SISTEMAS DE APLICAÇÃO E COMPONENTES: ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

LAYING SYSTEMS AND COMPONENTS: COMPLEMENTARY ACCESSORIES
 SYSTÈMES DE POSE ET COMPOSANTS: ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES
 SISTEMAS DE APLICACIÓN Y COMPONENTES: ACCESORIOS COMPLEMENTARIOS
 ANWENDUNGSSYSTEME UND KOMPONENTEN: ZUBEHÖR

PRO SYSTEM



1A - Clipes de fixação removível
 1A - Removable mounting clips
 1A - Clips de fixation amovible
 1A - Clips de fijación desmontable
 1A - Abnehmbare Befestigungsclips

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf

24 un barra
 24 units per stringer
 24 unités par barre
 24 un. barra
 24 Stück pro Profil

(incluído no preço da barra)
 (included in stringer price)
 (inclus dans le prix de la barre)
 (incluido en el precio de la barra)
 (im Preis des Profils enthalten)



1B - Meio clipe para usar no final da barra quando é colocado acabamento de alumínio. Utilizado também em caso de meia esquadria

1B - Half clip attached to end of stringer when aluminium finish is applied. Also used for mitre joint

1B - Demi-clip à utiliser à l'extrémité de la barre lors de la mise en place de la finition en aluminium. Utilisé également dans le cas d'onglets 45°

1B - Medio clip para usar al final de la barra cuando se coloca acabado de aluminio. También se usa en ingletes sencillos

1B - Halbklipp zur Verwendung am Ende des Profils, wenn eine Aluminiumverkleidung angebracht wird. Auch zur Verlegung im Halbverband

Ref. Z000000146 (GRAD 1485)
 P44 / 50 und



1C - Clipe sem espigões, para aparafusar em qualquer ponto da placa (para segmentos inclinados)

1C - Without spikes clip, for use of screws at any point on the slab (for inclined segments)

1C - Clips sans pointes, à visser en tout point de la plaque (pour les segments en pente)

1C - Clips sin pernos, para atornillar en cualquier punto de la placa (para segmentos inclinados)

1C - Ohne Spitzen, zum Anschrauben an Bodenplatte (für schräge Segmente)
 (GRAD 1487)

Aplicar em caso de mais de 15% de inclinação
 Apply where slope is greater than 15%.

Appliquer en cas de pente supérieure à 15 %.
 Colocar en caso de que haya una inclinación superior al 15%.

Bei einer Neigung von mehr als 15 % ist ein Arretierclip anzubringen.



1D - Clipe de suporte com parafusos para colocação de peças sem encaixe

1D - Support clip with screws for connecting pieces without a fitting

1D - Clip d'appui avec vis pour la pose des pièces sans emboîtement

1D - Clip de soporte con tornillos para colocación de piezas sin encaje

1D - Halteklammer mit Schrauben zur Positionierung von Fliesen ohne Einrasten
 (GRAD 1486)



Lâmina de acabamento dos topos laterais, em alumínio extrudido termolacado. Aparafusada ao perfil de alumínio. RAL 7016

Thermo lacquered aluminium tile trims. Screwed to the aluminium profile. RAL 7016

Lame de finition des parties supérieures latérales en aluminium thermolaqué. Vissée au profilé en aluminium. RAL 7016

Lámina de acabado de las piezas finales laterales, en aluminio termolacado. Atornillado al perfil de aluminio. RAL 7016

Abschlussleiste für die seitlichen Abdeckungen aus thermolackiertem Aluminium. Verschraubung mit dem Aluminiumprofil. RAL 7016

Ref. Z000000136 (GRAD 1206)
 P337 / und

comprimento
 length
 longueur
 longitud
 Länge

3750 mm

altura
 height
 hauteur
 altura
 Höhe

100 mm



Topo de fecho para corte de peça.
 End piece for ceramic tiles cut.

Tête habillage pour découpe de la pièce.
 Tope de cierre para corte de pieza.

Verschlusskappe zum Schneiden von Keramikfliesen.

Ref. Z000000150
 P182 / 50 und

comprimento
 length
 longueur
 longitud
 Länge

151 mm

altura
 height
 hauteur
 altura
 Höhe

22 mm



Fita de elastómero
 Elastomer sealing Tape

Bande d'élastomère

Cinta de elastómero

Elastomer-Klebeband

Ref. Z000000145 (GRAD 1220)
 P46 / 1 und

espessura
 thickness
 épaisseur
 grosor
 Dicke

2 mm

comprimento
 length
 longueur
 longitud
 Länge

11000 mm

largura
 width
 largeur
 anchura
 breite

55 mm



Chaves de desmontagem 155 mm
 Recomendado 1 par por cada 100 m²

155 mm lifting key
 Recommended 1 pair per 100 m²

Clés de démontage 155 mm
 Recommandé 1 paire pour chaque 100 m²

Llaves de desmontaje 155 mm
 Recomendado 1 par por cada 100 m²

Demontageschlüssel 155 mm
 Empfehlung: 1 Paar pro 100 m²

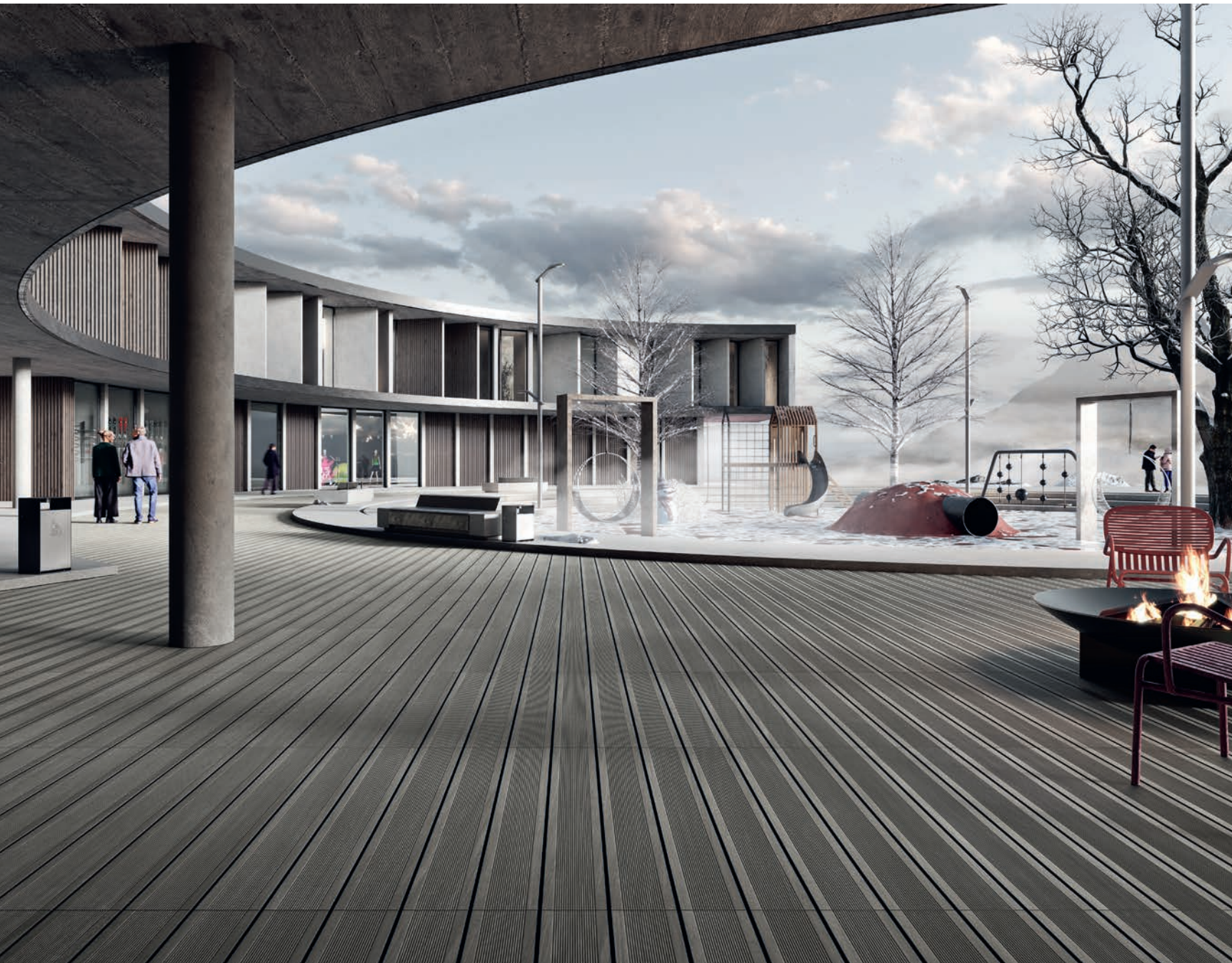
Ref. Z000000148 (GRAD 1784)
 P111 / par



SISTEMAS DE APLICAÇÃO E COMPONENTES: ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

LAYING SYSTEMS AND COMPONENTS: COMPLEMENTARY ACCESSORIES
 SYSTÈMES DE POSE ET COMPOSANTS: ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES
 SISTEMAS DE APLICACIÓN Y COMPONENTES: ACCESORIOS COMPLEMENTARIOS
 ANWENDUNGSSYSTEME UND KOMPONENTEN: ZUBEHÖR

PRO SYSTEM



DECK PRO GRIS

As peças cerâmicas **PRO SYSTEM** são ainda compatíveis com as barras de fixação **GRAD** reforçadas para pisos sobreelevados através de pés ajustáveis, compostos por polímeros, a diferentes alturas de pavimento entre 100 mm e 400 mm, em espaços residenciais ou públicos, interiores ou exteriores. Aplicado sobre piso fixo (ex. cimento), regular ou irregular.

Com acessórios adequados a diferentes tipos de elevação:

PRO SYSTEM 03
 Adequado a aplicações em áreas residenciais e públicas com sobreelevação entre 60 mm e 400 mm

PRO SYSTEM 04
 Adequado a aplicações em áreas residenciais e públicas com sobreelevação entre 75 mm e 400 mm

PRO SYSTEM 05
 Adequado a aplicações em áreas residenciais e públicas com sobreelevação entre 92 mm e 400 mm

Sistemas disponíveis sob consulta prévia de quantidades e orçamento mediante apresentação e análise de projeto.

Les pièces céramiques **PRO SYSTEM** sont également compatibles avec les barres de fixation **GRAD** renforcées pour les planchers surélevés grâce aux plots réglables, composés de polymères, pour différentes hauteurs de plancher entre 100 mm et 400 mm dans des espaces résidentiels ou publics, à l'intérieur ou à l'extérieur. Posés sur des planchers fixes (par exemple en ciment), réguliers ou irréguliers.

Avec des accessoires adaptés aux différents types d'élévation:

PRO SYSTEM 03
 Adapté aux installations dans les zones résidentielles et publiques avec une surélévation comprise entre 60 mm et 400 mm

PRO SYSTEM 04
 Adapté aux installations dans les zones résidentielles et publiques avec une surélévation comprise entre 75 mm et 400 mm

PRO SYSTEM 05
 Adapté aux installations dans les zones résidentielles et publiques avec une élévation comprise entre 92 mm et 400 mm

Systèmes disponibles sur consultation préalable des quantités et devis moyennant la présentation et l'analyse du projet.

PRO SYSTEM -Keramikfliesen sind auch kompatibel mit verstärkten **GRAD**-Aluminiumprofilen für Doppelböden mithilfe von verstellbaren Füßen aus Polymer-Verbundstoffen für verschiedene Bodenhöhen zwischen 100 mm und 400 mm in Wohn- oder öffentlichen Bereichen, Innenräumen oder im Freien. Anwendung auf festen (z. B. Beton), ebenen oder unebenen Böden.

Mit passenden Zubehör für verschiedene Arten von Erhebungen:

PRO SYSTEM 03
 Geeignet für das Verlegen in Wohn- und öffentlichen Bereichen mit einer Erhebung von 60 mm bis 400 mm

PRO SYSTEM 04
 Geeignet für das Verlegen in Wohn- und öffentlichen Bereichen mit einer Erhebung von 75 mm bis 400 mm

PRO SYSTEM 05
 Geeignet für das Verlegen in Wohn- und öffentlichen Bereichen mit einer Erhebung von 92 mm bis 400 mm

Die Systeme sind nach vorheriger Absprache über die Mengen und Kostenvoranschlag nach Vorlage und Analyse des Projekts erhältlich.

PRO SYSTEM ceramic tiles are also compatible with **GRAD** mounting rods for raised floors using height-adjustable pedestals consisting of polymers (for height adjustment varying between 100 and 400 mm), in residential or public spaces, indoors or outdoors. To be applied on a fixed (e.g. cement) floor, smooth or uneven.

With accessories for different types of raised floor systems:

PRO SYSTEM 03
 Suitable for use in residential and public areas, on raised floors from 60 mm to 400 mm

PRO SYSTEM 04
 Suitable for use in residential and public areas, on raised floors from 75 mm to 400 mm

PRO SYSTEM 05
 Suitable for use in residential and public areas, on raised floors from 92 mm to 400 mm

Availability of systems at the time of inquiry subject to quantities and quote presented after project analysis.

Las piezas cerámicas **PRO SYSTEM** además son compatibles con las barras de anclaje **GRAD** reforzadas para suelos sobreelevados con pies de polímero ajustables a diferentes alturas de pavimento, entre 100 mm y 400 mm, en espacios residenciales o públicos, interiores o exteriores. Aplicado sobre pavimento fijo (p.ej. cemento), regular o irregular.

Con accesorios adecuados para diferentes tipos de elevación:

PRO SYSTEM 03
 Adequado para aplicaciones en zonas residenciales y públicas con sobreelevación de entre 60 mm y 400 mm

PRO SYSTEM 04
 Adequado para aplicaciones en zonas residenciales y públicas con sobreelevación de entre 75 mm y 400 mm

PRO SYSTEM 05
 Adequado para aplicaciones en zonas residenciales y públicas con sobreelevación de entre 75 mm y 400 mm

Sistemas disponibles bajo consulta previa de cantidades y presupuesto mediante presentación y análisis de proyecto.

grad
 System

SISTEMAS DE APLICAÇÃO E COMPONENTES: ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

LAYING SYSTEMS AND COMPONENTS: COMPLEMENTARY ACCESSORIES
 SYSTÈMES DE POSE ET COMPOSANTS: ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES
 SISTEMAS DE APLICACIÓN Y COMPONENTES: ACCESORIOS COMPLEMENTARIOS
 ANWENDUNGSSYSTEME UND KOMPONENTEN: ZUBEHÖR

PRO SYSTEM 03 / 04 / 05



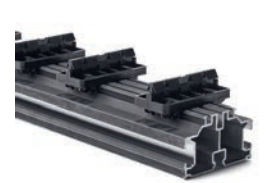
Barra de Alumínio com 24 mm de espessura com cliques de fixação incluídos
 Aluminium 24 mm stringer, including mounting clips
 Barre en aluminium de 24 mm d'épaisseur avec cliques de fixation inclus
 Barra de aluminio con 24 mm de grosor con clips de fijación incluidos
 24 mm-Aluminiumbalken mit Befestigungsclips im Lieferumfang enthalten
Ref. Z000000142 (GRAD PR24 1970)
P106 / und

comprimento length longueur longitud Länge	1866 mm
largura width largeur anchura Breite	63 mm

altura final do pavimento regulável
 final height of adjustable pavement
 hauteur finale du plancher réglable
 altura final del pavimento regulable
 engültige Bodenhöhe einstellbar
 60 a 400 mm
 60 to 400 mm
 60 à 400 mm
 60 a 400 mm
 60 bis 400 mm

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf
 Até 2 barras por m²
 Up to 2 stringers per m²
 Jusqu'à 2 barres par m²
 Hasta 2 barras por m²
 Bis zu 2 stützbalken pro m²

Aplicada com pedestais reguláveis
 Applied with adjustable pedestals
 Posée avec des plots réglables
 Se aplica con pies regulables
 Verlegung mit höhenverstellbaren Stelzlager



Barra de Alumínio com 39 mm de espessura com cliques de fixação incluídos
 Aluminium 39 mm stringer, including mounting clips
 Barre en aluminium de 39 mm d'épaisseur avec cliques de fixation inclus
 Barra de aluminio con 39 mm de grosor con clips de fijación incluidos
 39mm Aluminiumprofil, inklusive Befestigungsclips
Ref. Z000000143 (GRAD PR39 1861)
P121 / und

comprimento length longueur longitud Länge	1866 mm
largura width largeur anchura Breite	63 mm

altura final do pavimento regulável
 final height of adjustable pavement
 hauteur finale du plancher réglable
 altura final del pavimento regulable
 engültige Bodenhöhe einstellbar
 75 a 400 mm
 75 to 400 mm
 75 à 400 mm
 75 a 400 mm
 75 bis 400 mm

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf
 Até 2 barras por m²
 Up to 2 stringers per m²
 Jusqu'à 2 barres par m²
 Hasta 2 barras por m²
 Bis zu 2 stützbalken pro m²

Aplicada com pedestais reguláveis
 Applied with adjustable pedestals
 Posée avec des plots réglables
 Se aplica con pies regulables
 Verlegung mit höhenverstellbaren Stelzlager



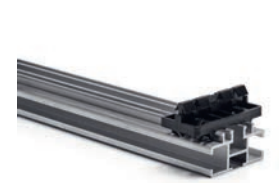
Barra de Alumínio com 56 mm de espessura com cliques de fixação incluídos
 Aluminium 56 mm stringer, including mounting clips
 Barre en aluminium de 56 mm d'épaisseur avec cliques de fixation inclus
 Barra de aluminio con 56 mm de grosor con clips de fijación incluidos
 56mm Aluminiumprofil, inklusive Befestigungsclips
Ref. Z000000143 (GRAD PR56 1972)

comprimento length longueur longitud Länge	1866 mm
largura width largeur anchura Breite	63 mm

altura final do pavimento regulável
 final height of adjustable pavement
 hauteur finale du plancher réglable
 altura final del pavimento regulable
 engültige Bodenhöhe einstellbar
 92 a 400 mm
 92 to 400 mm
 92 à 400 mm
 92 a 400 mm
 92 bis 400 mm

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf
 Até 2 barras por m²
 Up to 2 stringers per m²
 Jusqu'à 2 barres par m²
 Hasta 2 barras por m²
 Bis zu 2 stützbalken pro m²

Aplicada com pedestais reguláveis
 Applied with adjustable pedestals
 Posée avec des plots réglables
 Se aplica con pies regulables
 Verlegung mit höhenverstellbaren Stelzlager



Barra estabilizadora de barras de suporte, em alumínio com cliques incluídos, 26mm
 Aluminium stabiliser bar with clips, 26mm
 Barre de stabilisation pour barres de support, en aluminium avec cliques inclus, 26mm
 Barra estabilizadora de barras de soporte, en aluminio con clips incluidos, 26mm
 26mm Stützprofil für Aluminiumprofil inklusive Befestigungsclips
Ref. Z000000149 (GRAD 1661)
P09 / und

comprimento length longueur longitud Länge	2066 mm
largura width largeur anchura Breite	50 mm

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf
 0,3 un por m²
 0,3 units per m²
 0,3 unité par m²
 0,3 un por m²
 0,3 Stück pro m²

Nota: aplicar com espaçamento longitudinal de 60 cm em 60 cm entre cada pedestal.
 Note: ensure 60 cm longitudinal spacing between pedestals.
 Note: poser avec un espacement longitudinal de 60 cm entre chaque plot.
 Nota: colocar con un espaciado longitudinal de 60 en 60 cm entre cada pedestal.
 Hinweis: mit einem Längsabstand von jeweils 60 cm zwischen den einzelnen Stelzlager anzubringen.

Aplicada com pedestais reguláveis
 Applied with adjustable pedestals
 Posée avec des plots réglables
 Se aplica con pies regulables
 Verlegung mit höhenverstellbaren Stelzlager



Pedestal Ajustável (35 a 55mm)
 Adjustable Pedestal (35 a 55mm)
 Plot Réglable (35 a 55mm)
 Pie Ajustable (35 a 55mm)
 Höhenverstellbare Stelzlager (35 bis 55 mm)
Ref. Z000000149 (GRAD 1661)
P09 / und

Possibilidade de elevar a altura com os acessórios de aumento.
 Provides the ability to regulate the height with height extension accessories
 Possibilité de monter en hauteur avec les accessoires de réhausse.
 Posibilidad de subir la altura con los accesorios de aumento.
 Höhe kann mit Erhöhungsaufsätzen erhöht werden

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf
 3,33 un por m²
 3,33 units per m²
 3,33 unité par m²
 3,33 un por m²
 3,33 Stück pro m²

Nota: aplicar com espaçamento longitudinal de 60 cm em 60 cm entre cada pedestal.
 Note: ensure 60 cm longitudinal spacing between pedestals.
 Note: poser avec un espacement longitudinal de 60 cm entre chaque plot.
 Nota: colocar con un espaciado longitudinal de 60 en 60 cm entre cada pedestal.
 Hinweis: mit einem Längsabstand von jeweils 60 cm zwischen den einzelnen Stelzlager anzubringen.

Aplicada com pedestais reguláveis
 Applied with adjustable pedestals
 Posée avec des plots réglables
 Se aplica con pies regulables
 Verlegung mit höhenverstellbaren Stelzlager



Par de acessórios de aumento de 45 mm altura do pedestal.
 Ajustável até 400 mm (com acessório de estabilização)
 Pair of accessories for adjustable pedestal (45 mm) height extension. Up to 400 mm (with stabilisation accessory)
 Paire d'accessoires pour augmenter la hauteur du plot (45 mm), réglable jusqu'à 400 mm (avec accessoire de stabilisation)
 Par de accesorios de aumento de altura (45 mm) del pie. Ajustable hasta 400 mm (con accesorio de estabilización)
 (45 mm) Zubehörset zur Erhöhung des Stelzlagers, höhenverstellbar bis zu 400 mm (mit Stabilisierungszubehör)
Ref. Z000000147 (GRAD 1495)
P03 / par

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf
 cada par eleva 45 mm
 45 mm extension per pair
 chaque paire permet une surélévation de 45 mm
 cada par eleva 45 mm
 jedes Paar erhöht die Höhe um 45 mm

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf
 1 par por pedestal
 1 pair per pedestal
 1 paire par plot
 1 par por pie
 1 Paar pro Stelzlager

Nota: aplicar com espaçamento longitudinal de 60 cm em 60 cm entre cada pedestal.
 Note: ensure 60 cm longitudinal spacing between pedestals.
 Note: poser avec un espacement longitudinal de 60 cm entre chaque plot.
 Nota: colocar con un espaciado longitudinal de 60 en 60 cm entre cada pedestal.
 Hinweis: mit einem Längsabstand von jeweils 60 cm zwischen den einzelnen Stelzlager anzubringen.

Aplicada com pedestais reguláveis
 Applied with adjustable pedestals
 Posée avec des plots réglables
 Se aplica con pies regulables
 Verlegung mit höhenverstellbaren Stelzlager



Acessórios de estabilização de aumento do pedestal
 Stabilisation accessories for pedestal extension
 Accessoires de stabilisation pour augmenter la hauteur du plot
 Accesorios de estabilización del aumento del pie
 Zubehör zur Stabilisierung der Stelzlager
Ref. Z000000147 (GRAD 1499)

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf
 cada par eleva 45 mm
 45 mm extension per pair
 haque paire permet une élévation de 45 mm
 cada par eleva 45 mm
 jedes paar erhöht die höhe um 45 mm

consumo
 material required
 consommation
 consumo
 Materialbedarf
 2 por cada 3 aumentos
 2 for every 3 extensions
 2 pour 3 augmentations
 2 por cada 3 aumentos
 2 pro 3 Erhöhungen

Nota: aplicar com espaçamento longitudinal de 60 cm em 60 cm entre cada pedestal.
 Note: ensure 60 cm longitudinal spacing between pedestals.
 Note: poser avec un espacement longitudinal de 60 cm entre chaque plot.
 Nota: colocar con un espaciado longitudinal de 60 en 60 cm entre cada pedestal.
 Hinweis: mit einem Längsabstand von jeweils 60 cm zwischen den einzelnen Stelzlager anzubringen.

Aplicada com pedestais reguláveis
 Applied with adjustable pedestals
 Posée avec des plots réglables
 Se aplica con pies regulables
 Verlegung mit höhenverstellbaren Stelzlager



Lâmina de acabamento dos topos laterais, em alumínio extrudido termolacado. Aparafusada ao perfil de alumínio.
 Thermo lacquered aluminium tile trims. Screwed to the aluminium profile.
Ref. Z000000137 (GRAD 1205)
P414 / und

consumo
 length
 longueur
 longitud
 Länge
 3750 mm

largura
 width
 largeur
 anchura
 Breite
 150 mm

Sistemas disponíveis sob consulta prévia de quantidades e orçamento mediante apresentação e análise de projeto.
 Availability of systems at the time of inquiry subject to quantities and quote presented after project analysis.
 Systèmes disponibles sur consultation préalable des quantités et devis moyennant la présentation et l'analyse du projet.
 Sistemas disponibles bajo consulta previa de cantidades y presupuesto mediante presentación y análisis de proyecto.
 Die Systeme sind nach vorheriger Absprache über die Mengen und Kostenvorschlag nach Vorlage und Analyse des Projekts erhältlich.



GUIA DE APLICAÇÃO

INSTALLATION GUIDE
GUIDE DE POSE
GUÍA DE APLICACIÓN
LEITFADEN ZUR VERLEGUNG

1

Distribuição das barras de alumínio de 40 em 40 cm
Aluminium stringers placed at 40 cm spacings
Distribution des barres d'aluminium tous les 40 cm
Distribución de las barras de aluminio a cada 40 cm
Anbringung der Aluminiumprofile im Anstand von 40 cm



PRO SYSTEM 01



PRO SYSTEM 02

2

Fixar barras em comprimento
Mount stringers longitudinally
Fixer les barres dans le sens de la longueur
Fijar barras en su longitud
Profilbestigung in der Länge



A peça de união de barras de alumínio em comprimento mantém o espaço exato dos cliques para um encaixe perfeito. Remove-se com a mesma chave que remove os cliques.

The longitudinal aluminium stringer attachment keeps space clips evenly for tight fit. May be removed using the same key used to remove the clips.

La pièce d'assemblage des barres d'aluminium dans le sens de la longueur maintient un espacement exact des clips pour un emboîtement parfait. Elle se retire avec la même clé que les clips.

La pieza de unión de barras de soporte en longitud mantiene el espacio exacto de los clips para un encaje perfecto. Se retira con la misma llave que retira los clips.

Das längsseitige Verbindungsstück der Aluminiumprofile gewährleistet den exakten Abstand der Clips für einen perfekten Sitz. Lässt sich mit demselben Schlüssel entfernen, mit dem auch die Clips entfernt werden.

3

Nivelamento
Levelling
Nivellement
Nivelado
Nivellierung



Nivelador standard não fornecido.
Standard level not supplied.
Niveleur standard non fourni.
No se proporciona nivelador estándar.
Standart-Nivelliergerät nicht in der Lieferung enthalten

4

Para evitar ruídos de fricção sobre laje de apoio, deve ser usada Fita de Elastómero de 2 mm ou 4 mm de espessura.
Reduce friction noise on the supporting slab with 2 mm or 4 mm thick Elastomer Tape.
Pour éviter les bruits de frottement sur la dalle de support, une Bande d'élastomère de 2 mm ou 4 mm d'épaisseur doit être utilisée.
Para evitar ruidos de fricción sobre el pavimento de apoyo, se debe usar la cinta de elastómero de 2 mm o 4 mm de grosor.
Um Reibungsgeräusche auf der Trägerplatte zu vermeiden, sollte ein 2 mm oder 4 mm dickes Elastomerband verwendet werden.



PRO SYSTEM 01



PRO SYSTEM 02



2 mm
Ref. Z000000145

No PRO SYSTEM 02, pode-se aparafusar os pedestais à base. (*)

For PRO SYSTEM 02, screw pedestals on the support structure. (*)

Dans le PRO SYSTEM 02, les plots peuvent être vissés à la base. (*)

En PRO SYSTEM 02, los pies se pueden atornillar a la base. (*)

Bei PRO SYSTEM 02 können die Stelzlager mit der Basis verschraubt werden. (*)

(*) Atensão: Aparafusar sempre que o piso não for liso (granilha) e tenha inclinação superior a 2%.
(*) Caution: Screw in whenever the floor is not smooth (gravel) and slope is greater than 2%.
(*) Attention : Visser si le sol n'est pas lisse (gravillons) et présente une pente supérieure à 2%.
(*) Atención: atornillar siempre que el suelo no sea liso (granilla) y tenga una inclinación superior al 2%.
(*) Achtung: Immer dann verschrauben, wenn der Boden nicht glatt ist (Splitt) und die Neigung größer als 2% ist.

GUIA DE APLICAÇÃO

INSTALLATION GUIDE

GUIDE DE POSE

GUÍA DE APLICACIÓN

LEITFADEN ZUR VERLEGUNG

5

Encaixar sob pressão as peças cerâmicas **PRO SYSTEM** diretamente nas barras de fixação. (O tardo da peça está preparado, através de ranhuras, para encaixe por "click" nos cliques GRAD que estão fixos nas barras) (*).

Snap **PRO SYSTEM** ceramic tiles directly on stringers. (The back of the tile is prepared, through grooves, to fit by "click" in the GRAD clips attached to the stringers) (*).

Emboîter en pressant les pièces en céramique **PRO SYSTEM** directement sur les barres de fixation. (La pièce face interne des pièces est préparée, grâce aux rainures, pour l'assemblage par "click" dans les clips GRAD qui sont fixés aux barres) (*).

Encajar las piezas cerámicas **PRO SYSTEM** a presión, directamente sobre las barras de fijación. (La parte posterior de la pieza está preparado con ranuras de encaje por "clic" en los clips GRAD que están fijos en las barras) (*).

Die **PRO SYSTEM** -Keramikfliesen direkt auf die Befestigungsbalken aufdrücken. (Die Rückseite der Fliese ist durch Rillen für das Einrasten in die GRAD-Clips vorbereitet, die an den Profilen befestigt sind) (*).



PRO SYSTEM 01



PRO SYSTEM 02

(*). As peças cerâmicas contêm também ranhuras laterais que as tornam compatíveis com os sistemas clássicos de aplicação Deck.

(*). The grooves on the sides of the ceramic tiles make them compatible with classic Deck application.

(*). Les pièces en céramique contiennent également des rainures latérales qui les rendent compatibles avec les systèmes classiques de pose Deck.

(*). Las piezas cerámicas también tienen ranuras laterales que las hacen compatibles con los sistemas clásicos de colocación de Deck.

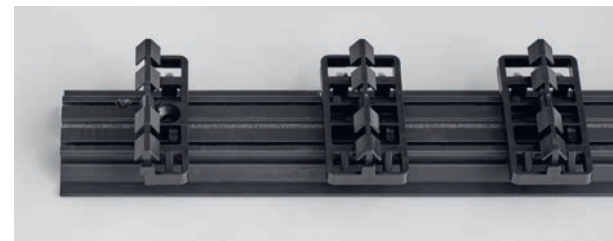
(*). Die Keramikfliesen haben auch seitliche Rillen, die sie mit den klassischen Deck-Verlegesystemen kompatibel machen.

Barras de suporte com clipe de fixação de "click"
Stringers with snap-on clip

Barres de support avec clip de fixation par "click"

Barras de soporte con clip de fijación de "clic"

Stützbalken mit einrastendem Befestigungsclip



O clipe de fixação, que faz a ligação entre as barras de alumínio e a peça cerâmica, sem recurso a ferramentas, permite o exato alinhamento da peça cerâmica e distribui automaticamente a distância entre elas. Os 6 mm de altura do clipe permitem ainda uma ventilação adequada entre o Deck e a peça cerâmica e a estrutura oculta.

The mounting clip provides for easy connection of the ceramic tile to the aluminium stringers without the use of tools, for perfect alignment and automatic distancing between tiles. 6 mm clip height provides for proper venting between the Deck, tiles and the hidden structure.

Le clip de fixation, qui relie les barres en aluminium à la pièce en céramique, sans outil, permet un alignement exact de la pièce en céramique et répartit automatiquement la distance entre elles. Les 6 mm de hauteur du clip permettent également une ventilation adéquate entre le Deck et la lame en céramique et la structure non apparente.

El clip de fijación que hace la conexión entre las barras de aluminio y la pieza cerámica sin recurrir a herramientas, permite obtener una alineación exacta de la pieza cerámica y distribuye automáticamente la distancia entre ellas. Los 6 mm de altura del clip ofrecen una ventilación adecuada entre el deck y la pieza cerámica y la estructura oculta.

Der Befestigungsclip, der die Aluminiumprofile ohne den Einsatz von Werkzeug mit der Keramikfliese verbindet, ermöglicht die exakte Ausrichtung der Keramikfliese und sorgt für eine automatische Abstandsverteilung zwischen den Fliesen. Die Höhe des Klipps von 6 mm ermöglicht außerdem eine ausreichende Belüftung zwischen dem Deck, den Keramikfliesen und der nicht sichtbaren Struktur.



consumo material required	24 cliques de fixação por barra
consommation	24 mounting clips per rod
consumo	24 clips de fixation par barre
verbrauch	24 clips de fijación por barra
	24 Befestigungsclips pro Profil

Incluídos e fixos em todas as Barras de Alumínio fornecidas.
Included and attached on all Aluminium Rods supplied.
Inclus et fixés à toutes les barres en aluminium fournies.
Incluidos. Fijos en todas las barras de aluminio que se suministran.
Im Lieferumfang enthalten und an allen Aluminiumstäben befestigt.

O Meio Clipe para usar no final da barra, deve ser sempre aparafusado.
Aplicar clipe de travamento em caso de mais de 15% de inclinação

Half clip at the end of the rod must be screwed on.
Apply locking clip where slope is greater than 15%.

Le demi-clip à utiliser à l'extrémité de la barre doit toujours être vissé.
Appliquer le clip de bordure en cas de pente supérieure à 15 %.

El medio clip que se usa en el final de la barra, siempre se debe atornillar.
Colocar clip de frenado en caso de que haya una inclinación superior al 15%.

Der Halbclip für das Balkenende muss immer angeschraubt werden.
Bei einer Neigung von mehr als 15 % ist ein Arretierclip anzubringen.

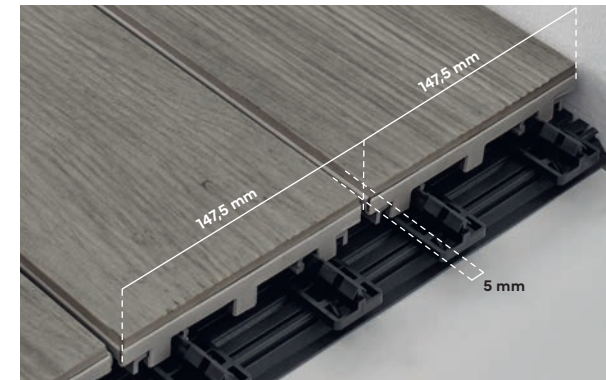
Junta de 5 mm: permite aceder ao encaixe dos cliques no tardo da peça com as chaves de desmontagem.

5 mm joint: provides access to the clips on the back of the tile with the lifting key.

Joint de 5 mm: permet d'accéder à la fixation des clips dans la face interne de la pièce avec les clés de démontage.

Junta de 5 mm: permite acceder al encaje de los clips en la parte posterior de la pieza con las llaves de desmontaje.

5 mm-Fuge: Ermöglicht den Zugriff auf die Clipbefestigung auf der Rückseite der Fliese mithilfe der Demontageschlüssel.



Espaço entre peças (juntas) adequado ainda a chave de fendas fina de 9 mm para ajuste pedestais.

Ensures sufficient space between pieces (joint lines) for 9 mm screwdriver for adjusting pedestals.

Espacement entre les pièces (joints) adéquat, tournevis fin de 9 mm pour le réglage des plots.

Espacio entre piezas (juntas) adecuado para destornillador fino de 9 mm para el ajuste de los pies.

Ausreichender Abstand zwischen den Fliesen (Fugen) für einen 9-mm-Schraubendreher zum Einstellen der Stelzlager.

Corte fácil da peça cerâmica: A ferramenta de corte manual a seco para porcelânico, permite cortar estas peças.

Easy ceramic tile cutting: The manual dry cut tile saw is suitable for cutting these pieces.

Découpe facile des pièces en céramique: L'outil manuel de coupe à sec pour les lames en grès cérame permet de couper les lames.

Corte fácil de la pieza cerámica: La herramienta de corte manual en seco para porcelánico permite cortar estas piezas.

Einfaches Schneiden von Keramikfliesen: unter Verwendung eines handgeführten Trockenschneiders für Porzellanfliesen.



Ferramenta de corte standard não fornecida.

Standard tools for cutting not supplied.

L'outil de coupe standard n'est pas fourni.

No se suministra herramienta de corte estándar.

Standard-Schneidwerkzeug nicht in der Lieferung enthalten.

Topo de fecho para corte de peça cerâmica em obra. Aplicar imediatamente a seguir ao corte da peça.

End piece for ceramic tiles cut on site. Apply immediately after cutting.

Tête d'habillage pour découpe de la pièce en grès cérame sur le chantier. Poser immédiatement après la découpe de la pièce.

Topo de cierre para corte de pieza cerámica en obra. Aplicar inmediatamente después del corte de la pieza.

Verschlusskappe für vor Ort geschnittene Keramikfliesen. Unmittelbar nach dem Schneiden der Fliesen anbringen.



Topo sem encaixe 151x22x1 mm

End piece without snap clip 151x22x1 mm

Têtes d'habillage sans emboîtement 151x22x1 mm

Topes sin encaje 151 x 22 x 1 mm

Kappe ohne Beschlag 151 x 22 x 1 mm

consumo médio por m ²	2 un
average material required per m ²	2 units
consommation moyenne par m ²	2 unités
consumo medio por m ²	2 un
durchschnittlicher verbrauch pro m ²	2 Stück

Para efetuar a colagem usar a cola de contacto ou equivalente.

Use adhesive or similar for gluing.

Pour procéder au collage, utiliser la colle contact ou équivalent.

Para pegar usar cola de contacto o equivalente.

Zum Verkleben Kontaktklebstoff oder ein gleichwertiges Produkt verwenden.

Topos dos pavimentos: Lâmina de acabamento em alumínio termolacado

Floor ends: Thermo-lacquered aluminium finish trim

Tête d'habillage des planchers : bande de finition en aluminium thermo laqué

Topes de pavimentos: Lâmina de acabado em alumínio termolacado

Bodenplatten: Abschlussleiste aus thermolackiertem Aluminium



4,5 cm - Ref. Z00000150

15 cm - Ref. Z00000137

Com 2009 mm de comprimento e diversas alturas diversas: desde 4,5 cm (*)

2,009 mm long and heights: from 4.5 cm (*)

Longueur 2009 mm et différentes hauteurs: à partir de 4,5 cm (*)

Con 2009 mm de longitud y varias alturas: desde 4,5 cm (*)

Länge 2009 mm und verschiedene Höhen: ab 4,5 cm (*)

(*). Topo 4,5 cm: Colada aos topos da cerâmica com cola para PVC ou GRUD P 104.

(*). Floor end 4,5 cm: Glued to ceramic tile ends with PVC glue or GRUD P 104.

(*). Tête d'habillage 4,5 cm : collée sur le dessus des carreaux avec de la colle pour PVC ou GRUD P 104.

(*). Topes de pavimentos 4,5 cm: Colocada en los topos de la cerámica con cola para PVC o GRUD P 104.

(*). Bodenplatten 4,5 cm: Werden mit PVC-Klebstoff oder GRUD P 104 auf die Keramikfliesen geklebt.

GUIA DE MANUTENÇÃO

MAINTENANCE GUIDE
GUIDE D'ENTRETIEN
GUÍA DE MANTENIMIENTO
PFLEGEHINWEISE

O **PRO SYSTEM** da Revigrés é de fácil manuseamento e de fácil manutenção quando comparado a um piso deck convencional de madeira ou compósito, reduzindo custos de manutenção e de mão-de-obra associados.

Uma vez instalado, deve ser limpo com água ou água e detergente neutro, evitando substâncias abrasivas.

O **PRO SYSTEM** para exterior é resistente à maioria dos solventes orgânicos, soluções aquosas inorgânicas, ácidos e bases, detergentes, fungos, bolor e bactérias. Não é resistente a substâncias oxidantes, como ácido nítrico e sulfúrico, ou hidrocarbonetos (tipo gasolina).

O **PRO SYSTEM** é removível, peça a peça, permitindo realizar possíveis trabalhos de manutenção na área abaixo dele.

O substrato para o **PRO SYSTEM** deve ser totalmente estável, preferencialmente com inclinação de pelo menos 5 mm por metro linear (0,5%) na direção das ripas para que a água possa escorrer. As ripas devem correr na mesma direção da inclinação do substrato sobre o qual o sistema é colocado para garantir a drenagem ideal da água.

PRO SYSTEM de Revigrés est facile à utiliser et à entretenir lorsqu'on le compare à un plancher deck conventionnel en bois ou en composite, permettant de réduire les coûts d'entretien et de main d'œuvre y associés.

Une fois posé, il doit être nettoyé avec de l'eau ou de l'eau et un détergent neutre, en évitant les substances abrasives.

PRO SYSTEM pour extérieur est résistant à la plupart des solvants organiques, aux solutions aqueuses inorganiques, aux acides et aux bases, aux détergents, aux champignons, aux moisissures et aux bactéries. Il n'est pas résistant aux substances oxydantes telles que l'acide nitrique et l'acide sulfurique, ni aux hydrocarbures (type essence).

PRO SYSTEM est démontable, pièce par pièce, ce qui permet d'effectuer d'éventuels travaux d'entretien sur la zone située en dessous.

Le substrat pour le **PRO SYSTEM** doit être parfaitement stable et présenter une pente d'au moins 5 mm par mètre linéaire (0,5 %) dans le sens des lattes afin que l'eau puisse s'écouler. Les pièces doivent être orientées vers le même sens que la pente du substrat sur lequel le système est posé afin d'assurer un drainage optimal de l'eau.

PRO SYSTEM von Revigrés ist im Vergleich zu einem herkömmlichen Holz- oder Verbundwerkstoffboden einfach zu handhaben und zu pflegen, was die damit verbundenen Wartungs- und Arbeitskosten reduziert.

Nach der Verlegung sollte es mit Wasser bzw. Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel gereinigt werden, wobei scheuernde Substanzen zu vermeiden sind.

Das **PRO SYSTEM** für Außenbereiche ist beständig gegen die meisten organischen Lösungsmittel, anorganische wässrige Lösungen, Säuren und Basen, Reinigungsmittel, Pilze, Schimmel und Bakterien. Es ist nicht beständig gegen oxidierende Substanzen wie Salpeter- und Schwefelsäure oder Kohlenwasserstoffe (benzinartig).

Das **PRO SYSTEM** lässt sich Fliese für Fliese abnehmen, sodass eventuelle Wartungsarbeiten an der darunter liegenden Fläche durchgeführt werden können.

Der Untergrund für **PRO SYSTEM** muss vollkommen stabil sein, vorzugsweise mit einer Neigung von mindestens 5 mm pro laufendem Meter (0,5 %) in Rillenrichtung, damit das Wasser abfließen kann. Die Rillen müssen in der gleichen Richtung verlaufen wie die Neigung des Unterbodens, auf dem das System verlegt wird, um eine optimale Wasserableitung zu gewährleisten.

Revigrés **PRO SYSTEM** is easy to use and to maintain when compared to conventional wood or composite deck, with low maintenance and labour costs.

After installation, rinse with water or water and neutral detergent. Do not use abrasive substances.

PRO SYSTEM for outdoor use is resistant to most organic solvents, inorganic water solutions, acids and bases, detergents, fungi, mould and bacteria. It is not resistant to oxidizing substances such as nitric and sulfuric acid, or hydrocarbons (e.g. gasoline).

Tiles of the **PRO SYSTEM** can be removed tile by tile to allow access to services underneath.

Ensure **PRO SYSTEM** underfloor is completely stable, preferably with a minimum inclination of 5 mm per linear metre (0.5% slope) in the same direction as the stringers for water to drain. Apply stringers in the same direction as the slope of the underfloor to ensure optimal water drainage.

PRO SYSTEM de Revigrés es fácil de manipular y su mantenimiento es igualmente fácil si lo comparamos con un suelo tipo deck convencional de madera o de compuestos, lo que reduce los costes de mantenimiento y mano de obra asociados.

Una vez instalado, se debe limpiar con agua o agua y detergente neutro, evitando el uso de sustancias abrasivas.

PRO SYSTEM para exterior es resistente a la mayoría de los disolventes orgánicos, soluciones acuosas inorgánicas, ácidos y bases, detergentes y blanqueadores, hongos, moho y bacterias. No es resistente a sustancias oxidantes, como el ácido nítrico y sulfúrico o hidrocarburos (tipo gasolina).

PRO SYSTEM es desmontable, pieza a pieza, permitiendo realizar trabajos de mantenimiento en la zona inferior.

La base para **PRO SYSTEM** debe ser completamente estable, preferentemente con una inclinación de por lo menos 5 mm por metro linear (0,5%) en la dirección de los listones para que el agua pueda desaguar. Los listones se deben colocar en la misma dirección de la inclinación de la base sobre la que se monta el sistema, para garantizar el drenaje óptimo del agua.

REMOÇÃO /
SUBSTITUIÇÃO DE PEÇAS
REMOVAL /
REPLACEMENT OF TILES
RETIRER /
REEMPLACER LES PIÈCES
DESMONTAJE /
SUSTITUCIÓN DE PIEZAS
ENTFERNEN /
AUSTAUSCHEN VON FLIESEN



Chaves de desmontagem
Ref Z000000148

As chaves de desmontagem de 155 mm dão a possibilidade de remover peças, uma a uma, para poder aceder por debaixo (em 2 lados do clipe).

Lifting keys - 155 mm - are used to lift the tiles one by one and provide easy access to underfloor services (on both sides of the mounting clip).

Les clés de démontage de 155 mm permettent de retirer les pièces, une par une, afin de pouvoir accéder à la partie qui se trouve en dessous (sur les 2 côtés du clip).

Las llaves de desmontaje de 155 mm ofrecen la posibilidad de desmontar las piezas, una a una, para poder acceder por debajo (en 2 lados del clip).

Mit den 155 mm langen Demontageschlüsseln können die Teile einzeln entfernt werden, sodass man von unten (auf zwei Seiten des Clips) zugreifen kann.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TECHNICAL SPECIFICATIONS
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL CHARACTERISTICS MÉTODOS DE ENSAIO / TEST METHODS	GRÉS PORCELÁNICO TÉCNICO FULL BODY PORCELAIN TILES GRUPO . GROUP BIA UGL (EN 14411)		
		NORMA / STANDARD	VALORES MÉDIOS / AVERAGE VALUES	
			NORDIK PRO	DECK PRO
ISO 10545-2	Retilnearidade das arestas Straightness of the edges Rectilinéarité des côtés (côtés de la face principale) Rectililinearidad de los lados (lados de la cara principal) Kantengeradheit	± 0,75 mm [7 cm ≤ N < 15 cm] ± 0,5% máx ± 2,0 mm [N ≥ 15 cm]	± 0,2% máx ± 1,0 mm	± 0,2% máx ± 1,0 mm
	Planaridade da superfície Surface flatness Planéité de la surface Planeidad de la superficie Ebenflächigkeit	± 0,75 mm [7 cm ≤ N < 15 cm] ± 0,5% máx ± 2,0 mm [N ≥ 15 cm]	± 0,3% máx ± 1,8 mm	± 0,3% máx ± 1,8 mm
	Qualidade da superfície (% isenta de defeitos) Surface quality (% defect-free) Qualité de la surface (% sans défauts) Calidad de la superficie (% exenta de defectos) Qualität der Oberfläche	≥ 95%	Cumpr Compliant Conforme Cumple	Cumpr Compliant Conforme Cumple
ISO 10545-3	Absorção de água Water absorption Absorption d'eau Absorción del agua Wasseraufnahme	< 0,5%	< 0,05%	< 0,05%
ISO 10545-4	Módulo de Ruptura (N/mm ²) Rupture modulus (N/mm ²) Module de rupture (N/mm ²) Módulo de Ruptura (N/mm ²) Bruchlast in (N/mm ²)	> 35	> 50	> 50
	Resistência à Flexão (N): Bending Strength (N): Résistance à la Flexion (N): Resistencia a la Flexión (N): Biegefestigkeit	≥ 1300	> 3000	> 3000
ISO 10545-6	Resistência à abrasão profunda (Volume removido/mm ³) Resistance to deep abrasion (Removed volume/mm ³) Résistance à l'abrasion profonde (volume extrait, mm ³) Resistencia a la abrasión profunda (Volumen extraído/mm ³) Widerstandsfähigkeit gegenüber starkem Abrieb (abgetragenes Volumen/mm ³)	< 175	< 120	< 120
ISO 10545-8	Coefficiente de Dilatação Térmica Linear (da temperatura ambiente até 100 °C) Coefficient of Linear Thermal Expansion (with atmospheric temperature up to 100 °C) Coefficient de dilatation thermique linéaire (de la température ambiante jusqu'à 100°C) Coeficiente de dilatación térmica lineal (de la temperatura ambiente hasta 100 °C) Koeffizient der linearen thermischen Ausdehnung (Umgebungstemperatur bis 100 °C)	Método de ensaio disponível Test method available Méthode d'essai disponible Método de ensayo disponible Testverfahren verfügbar	≤ 8,0x10 ⁻⁶ / °C	≤ 8,0x10 ⁻⁶ / °C
ISO 10545-9	Resistência ao choque térmico Resistance to thermal shock Résistance aux chocs thermiques Resistencia al impacto térmico Widerstandsfähigkeit gegen thermische Schwankungen (Temperaturschock)	Exigida Required Requis Exigida Erforderlich	Resiste Resistant Résistant Resistente Widerstandsfähig	Resiste Resistant Résistant Resistente Widerstandsfähig
ISO 10545-12	Resistência ao gelo Resistance to frost Résistance au gel Resistencia al hielo Frostbeständigkeit	Exigida Required Requis Exigida Erforderlich	Sem defeitos visíveis Without visible defects Sans défaut apparent Sin defectos visibles Keine sichtbaren Schäden	Sem defeitos visíveis Without visible defects Sans défaut apparent Sin defectos visibles Keine sichtbaren Schäden
ISO 10545-13 (a)	Resistência a Ácidos e Bases de Alta Concentração Resistance to Acids and High Concentration Bases Résistance aux acides et aux bases à haute concentration Resistencia a ácidos y bases de alta concentración Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen	O produtor declara a classificação The producer declares the classification Le producteur déclare la classification	Classe HA Type HA Typ HA (b)	Classe HA Type HA Typ HA (b)
	Resistência a Ácidos e Bases de Baixa Concentração Resistance to low concentrations of acids and alkalis Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Resistencia a ácidos y bases de baja concentración Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Basen	El productor declara la clasificación Klassifizierung wird vom Hersteller deklariert	Classe LA Type LA Typ LA (b)	Classe LA Type LA Typ LA (b)
	Resistência a Produtos Químicos Domésticos e Aditivos para Água de Piscinas Resistance to Household Chemicals and Swimming pool water additives Résistance aux produits chimiques ménagers et aux additifs pour eau de piscines Resistencia a productos químicos domésticos y aditivos para agua de piscinas Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Schwimmbadwasserzusätze	Mín. Classe B Min. Type B	Classe A Type A Typ A	Classe A Type A Typ A
ISO 10545-14	Resistência a manchas Resistance to staining Résistance aux taches Resistencia antimanchas Fleckenbeständigkeit	Método de ensaio disponível Test method available Méthode d'essai disponible Método de ensayo disponible Testverfahren verfügbar	Classe 5 Type 5 Typ 5	Classe 5 Type 5 Typ 5
DIN 51130		Máx R13 Max R13	R11	R11
DIN 51097		Máx C Max C	B	C
ENV 12633		Máx classe 3 Max type 3	Class 3	Class 3
BS 7976	Resistência ao escorregamento Anti slip resistance Résistance à la glissance Resistencia antideslizamiento Rutschfestigkeit	Valor de referência declarado Declared reference value Valeur de référence Déclarée Valor de referencia declarado Deklariertes Referenzwert	36°	36°
ANSI A137.1		Valor de referência declarado Declared reference value Valeur de référence Déclarée Valor de referencia declarado Deklariertes Referenzwert (DCOF)(d)	≥0,42	≥0,42

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL CHARACTERISTICS MÉTODOS DE ENSAIO / TEST METHODS	PRO SYSTEM	GRÉS PORCELÁNICO TÉCNICO FULL BODY PORCELAIN TILES GRUPO . GROUP BIA UGL (EN 14411)		
		NORMA / STANDARD	VALORES MÉDIOS / AVERAGE VALUES	
			NORDIK PRO	DECK PRO
Comprimento Length Longueur Longitud Länge	-	± 0,5 cm	± 0,5 cm	
Largura Width Largeur Anchura Breite	-	± 0,3 cm	± 0,3 cm	
Desvio da espessura média para a espessura de fabrico Deviation of mean thickness from manufacturing thickness Écart entre l'épaisseur moyenne et l'épaisseur standard Desvío del grosor medio con respecto grosor de fabricación Zulässige Abweichung der Durchschnittsdicke vom Herstellmass	-	± 0,2 mm	± 0,2 mm	
Carga Máxima de Ruptura (N): Tensile strength (N): Charge Maximale de Rupture (N): Carga Máxima de Ruptura (N): Maximale Bruchlast (N):	-	> 3700	> 3700	
EN 13823 EN 9239-1 Reacção ao fogo Reaction to fire Réaction au feu Reacción al fuego Brandverhalten	A ₁ FL	Classe B1 _{FL} / Classe B1 Type B1 _{FL} / Type B1	Classe B1 _{FL} / Classe B1 Type B1 _{FL} / Type B1	

EMBALAGENS E PESOS
 PACKAGING AND WEIGHTS
 EMBALLAGE ET POIDS
 EMBALAJES Y PESOS
 VERPACKUNG UND GEWICHT

	Peça piece _ pièces _ piezas _ Stück			
	unidades por m ² units per m ² unités par m ² unidad por m ² Stück pro m ²	área da peça piece area pièces piezas Fläche pro Stück (Diele/Fliese)	peso por peça weight per piece pièces peso de la pieza Gewicht pro Stück (Diele/Fliese)	
PRO SYSTEM				
14,75 x 119,5 x 2,75 cm (6"x47")	± 5,375 un	0,186 m ²	± 6,15 kg	
	Europaleta europallet _ europalette _ europalette			
	peças por paleta pieces per pallet pièces par palette pieza por palet Stücke pro Palette	m ² por paleta m ² per pallet m ² par palette m ² por palet m ² pro Palette	peso por paleta weight per pallet poids par palette peso por palet Gewicht pro Palette	
1200 x 800 x 1080	165 un	30,7 m ²	± 1025 kg	
PRO SYSTEM				
14,75 x 119,5 x 2,75 cm (6"x47")				
	Contentor 20' container 20' _ conteneur 20' _ contenedor 20' _ Container 20'			
	paletes por contentor pallets per container palettes par conteneur paletas por contenedor Paletten pro Container	m ² por contentor m ² per container m ² par conteneur m ² por contenedor m ² pro Container	peso por contentor weight per container poids par conteneur peso por contenedor Gewicht pro Container	
20	10 un	307,0 m ²	± 10,250 kg	
PRO SYSTEM				
14,75 x 119,5 x 2,75 cm (6"x47")				
	Contentor 40' container 40' _ conteneur 40' _ contenedor 40' _ Container 40'			
	paletes por contentor pallets per container palettes par conteneur paletas por contenedor Paletten pro Container	m ² por contentor m ² per container m ² par conteneur m ² por contenedor m ² pro Container	peso por contentor weight per container poids par conteneur peso por contenedor Gewicht pro Container	
40	22 un	675,4 m ²	± 22,550 kg	
PRO SYSTEM				
14,75 x 119,5 x 2,75 cm (6"x47")				

APOIO AO PROJETO

Fazemos um estudo de projeto personalizado, basta enviar a sua planta com medidas exatas, juntamente com a indicação de:

- área de aplicação (interna ou externa);
- grau de inclinação;
- tipo de piso;
- elevação necessária;
- tipo de aplicação (em paralelo ou em contrafiada a 1/3);
- grau de intensidade de tráfego (ligeiro, médio ou intenso);
- coleção escolhida (DECK PRO ou NORDIK PRO) e a cor.

Terá possibilidade de visualização 2D e 3D, juntamente com as quantidades de material (peças cerâmicas, barras e acessórios necessários), já com as margens de segurança.

Contacte-nos!

GARANTIE AU PROJET

Nous élaborons une étude de projet personnalisée, il suffit de nous envoyer votre plan avec les mesures exactes, avec l'indication de:

- domaine d'application (interne ou externe) ;
- le degré d'inclinaison ;
- type de sol ;
- élévation requise;
- type de pose (parallèle ou à joints croisés 1/3);
- le degré d'intensité du trafic (léger, moyen ou élevé);
- collection choisie (DECK PRO ou NORDIK PRO) et le coloris.

Vous aurez la possibilité de visualiser en 2D et 3D, ainsi que les quantités de matériel nécessaires (pièces en céramique, barres et accessoires), en tenant déjà compte des marges de sécurité.

Contactez-nous !

PROJEKTUNTERSTÜTZUNG

Wir erstellen eine individuelle Projektstudie. Schicken Sie uns einfach Ihren Grundriss mit genauen Maßen, zusammen mit der Angabe von:

- Anwendungsbereich (intern oder extern);
- Neigungsgrad;
- Art des Bodens;
- erforderlicher Höhe;
- Verlegeart (parallel oder im Drittelverband);
- Grad der Verkehrsintensität (leicht, mittel oder stark);
- Gewählte Kollektion (DECK PRO oder NORDIK PRO) und Farbe.

Sie erhalten dann eine 2D- und 3D-Visualisierung, einschließlich der Angabe der Materialmengen und der Sicherheitsmargen (keramikstück, stäbe und zubehör).

Kontaktieren Sie uns!

PROJECT ASSISTANCE

Send us your plan with the exact measurements and we will prepare a customised project study, together with the indication of:

- application area (internal or external);
- degree of inclination;
- type of floor;
- elevation required;
- laying practices (parallel or with a 1/3 offset);
- degree of traffic intensity (light, medium or heavy);
- chosen collection (DECK PRO or NORDIK PRO) and colour.

You will be able to view your project in 2D and 3D, with information about the quantities of material needed (ceramic pieces, bars and accessories), with safety margins.

Contact us!

ASISTENCIA PARA EL PROYECTO

Hacemos un estudio de proyecto personalizado, no tiene más que enviar su plano con las medidas exactas, junto con la indicación de:

- área de aplicación (interna o externa);
- grado de inclinación;
- tipo de suelo;
- elevación requerida;
- tipo de aplicación (en paralelo o junta irregular a 1/3);
- grado de intensidad del tráfico (ligero, fuerte o pesado);
- colección elegida (DECK PRO o NORDIK PRO) y el color.

Podrá visualizarlo en 2D y 3D, junto con las cantidades de material (pieza cerámica, barras y accesorios), con los márgenes de seguridad incluidos.

¡Póngase en contacto con nosotros!

BiM

BIBLIOTECA DE OBJETOS BIM

Estas coleções encontram-se disponíveis na Biblioteca de Objetos BIM Revigrés.

A Biblioteca de objetos BIM da Revigrés está disponível em www.revigrés.com, sendo compatível com o software Autodesk Revit.

Apoio técnico através do email bimsupport@revigrés.pt.

BIM OBJECT LIBRARY

These collections are available in the Revigrés BIM Object Library.

Revigrés's BIM Object Library is available at www.revigrés.com, and it is compatible with Autodesk Revit.

To request technical support send an email to bimsupport@revigrés.pt.

BIBLIOTHÈQUE D'OBJETS BIM

Ces collections sont disponibles sur la Bibliothèque d'objets BIM Revigrés.

La bibliothèque d'objets BIM Revigrés est disponible sur www.revigrés.com et est compatible avec le logiciel Autodesk Revit.

Soutien technique par le courriel bimsupport@revigrés.pt.

BIBLIOTECA DE OBJETOS BIM

Estas colecciones se encuentran disponibles en la Biblioteca de objetos BIM Revigrés.

La Biblioteca de objetos BIM de Revigrés se encuentra disponible en www.revigrés.com y es compatible con el programa Autodesk Revit.

Asistencia técnica a través de la dirección de correo electrónico bimsupport@revigrés.pt.

BIM-OBJEKTBIBLIOTHEK

Diese Sammlungen sind in der Revigrés BIM-Objektbibliothek verfügbar.

Die BIM-Objektbibliothek von Revigrés ist unter www.revigrés.com verfügbar und ist mit der Revit Autodeck-Software kompatibel.

Technischer Support über die E-Mail-Adresse bimsupport@revigrés.pt.

ÁGUEDA:

Apartado 1 · 3754-001 BARRÔ AGD · Portugal
Tel. +351 234 660 100
GPS 40.532865 N, 8.449056 W (Gândara do Vale do Grou)

LISBOA:

Pç. José Fontana 26 A-C · 1050-129 LISBOA · Portugal
Tel. +351 213 170 280
GPS 38.730144 N, 9.144978 W

Showrooms:

2ª a 6ª feira: 9.00-19.30h (Águeda: 19:00h); Sábado: 9.30-13.30h
Monday to Friday: 9.00am-7.30pm (Águeda: 7:00pm); Saturday: 9.30am-1.30pm

revigres@revigres.pt

www.revigres.com



revigres